**《Paper Cutting and Shadow Puppet Play》**

**《旅游英语听与说》1-7-2单元**

课程单元教学设计

**（2017～ 2018学年第一学期）**

**单元名称：Paper Cutting and Shadow Puppet Play**

**所属专业（教研室）：旅游管理教研室**

**制定人：汪芬**

**合作人：**

**制定时间：2017年6月**

**日照职业技术学院**

**《旅游英语听与说》课程单元教学设计**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **单元名称：**paper cutting and shadow puppet play | **单元教学学时** | **4** |
| **在整体设计中的位置** | **1-7-2** |
| **授课班级** |  | **上课****时间** |  | **上课****地点** |  |
| **教学****目标** | **能力目标** | **知识目标** | **素质目标** |
| 1. 能熟练掌握介绍中国非物质文化遗产（剪纸、皮影戏）相关词汇和句型； 2.能熟练掌握介绍中国非物质文化遗产的SP流程和套路语言； 3. 能用英语介绍中国非物质文化遗产并带领外宾体验独具特色的中国传统文化 4.具备相关跨文化交际的能力 | 1、 记忆并掌握介绍中国非物质文化遗产时涉及到的专业词汇；2、 掌握剪纸、皮影戏的特点及其英语表达方式；掌握其中所蕴含的独特审美情趣及其英语表达； | 1. 养成备团时的良好的工作习惯，做好4P工作；
2. 形成自然、亲切的工作风格；

3. 具备中国非物质文化遗产的审美情趣；4. 与外宾沟通时注意跨文化交际的要求。 |
| **本单元任务** | **情境描述** | **引出任务** |
| 情境：李华带领Mr Carfield一行体验中国非物质文化遗产并介绍剪纸、皮影戏 | 小组通过合作演练，熟练向外宾介绍中国剪纸、皮影戏的步骤及常用单词、句型，特别注意介绍中国非物质文化遗产文化的不同特征，进而帮助外宾完成对中国非物质文化遗产的体验。 |
| **单元课程资源** |
| **讲义**：《旅游英语》 **语音**：paper cutting and shadow puppet play**课件**：自制PPT |

**单元教学进度设计（简表）**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **步骤** | **教学内容及能力/知识目标** | **旅行社经理活动****（教师活动）** | **导游团队活动****（学生活动）** | **时间（分钟）** |
| **1****发布派团信息**（预习） | **教学内容：****发布派团任务**（教师课前布置预习任务）**教学目标：****知识目标：**1. 了解中国剪纸、皮影戏特征；
2. 初步熟悉介绍中国非物质文化遗产的相关专业术语的英文表达方式；
3. 初步熟悉介绍剪纸、皮影戏及中国非物质文化遗产的模块及SP流程。

**能力目标：**能够用汉语介绍剪纸、皮影戏及中国非物质文化遗产 | 提前布置任务：1. 你体验过哪些非物质文化遗产？它最吸引你的一点是什么？
2. 如何用英语表达这些特色？
3. 请做好发言准备并上课和大家分享
4. 预习课文。
 | 个人根据自己实际情况完成任务并上传相关资料到指定网络平台 |  |
| **2.模拟英语导览过关考核（**检查作业**）** | **教学内容：**学生根据自己准备情况，上台展示之前规定的任务**教学目标：****知识目标：检查学生对之前重点内容的掌握情况****能力目标：**1. **能自信的用英语开展工作；**
2. **形成自然、亲切的英语导览风格**
 | 检查学生对工作SP流程及重点内容的掌握情况，根据**《山东省职业院校技能大赛导游服务赛项（英语组）》及国家行业赛--全国导游大赛细则**打分，教师需做好详细记录，得了几分，为什么给这个分数，做好点评工作，使学生每次都有收获。每次限定5个名额。 | 根据自己的准备情况自愿上台展示，为自己的期末考试积累分值 | 10 |
| **3发布派团任务**（导入） | **教学内容：**发布派团任务，引入话题**教学目标：**1. 让学生进入角色
2. 学习观摩类工作状态下介绍中国非物质文化遗产的表情、动作、身体语言、与游客的互动

总结汉语介绍中国非物质文化遗产的模块及要点 | 提问：请上台介绍你准备好的剪纸、皮影戏（选其一）1. **其他导游：**请认真观摩并总结汉语介绍中国非物质文化遗产的模块和要点.根据导游们网络平台上传的视频资料，遴选几位优秀导游来做示范。并给予点评，引导学生注意值得借鉴的地方。
2. 提醒一边观摩一边总结汉语介绍中国非物质文化遗产的模块及要点
 | 1. 学生台下准备。观摩导游同行的展示，并进行评价，学习长处
2. 总结、提炼汉语介绍中国非物质文化遗产的模块和要点
 | 10 |
| **4备团环节—撰写英语的介绍中国非物质文化遗产的介绍词****（资****讯）** | **教学内容：**依托PPT，范文和语音资料，研讨如何用英语介绍中国非物质文化遗产**教学目标：****知识目标**1. 记忆并掌握介绍中国非物质文化遗产所涉及到的专业词汇及常用的英语表达方式；2. 掌握剪纸、皮影戏的特点及其英语表达方式；**能力目标**1. 能用英语介绍中国非物质文化遗产；
2. 能用英语介绍以剪纸、皮影戏为代表的中国非物质文化遗产并带领外宾体验独具特色的中国非物质文化遗产文化；
3. 能用英语讲好中国故事，传播中国文化。
 | 1. 教师通过PPT和范文学习介绍中国非物质文化遗产的模块及要点
2. 教师介绍中国非物质文化遗产介绍所涉及的专业词汇、句型等相关知识；

3. 教师通过比较的教学方法，向学生讲解如何有效的向西方游客介绍中国非物质文化遗产。4. 教师向学生介绍中国非物质文化遗产时应注意的跨文化交际的注意事项 | 1. 团队学习英语范文，并总结提炼英语介绍中国非物质文化遗产的模块和要点
2. 掌握比较的导览方法
3. 掌握介绍中国非物质文化遗产的专业词汇和SP流程并做好笔记
 | 20 |
| **5备团环节--撰写英语的介绍中国非物质文化遗产的介绍词讨论工作（计****划）** | **教学内容：****介绍中国非物质文化遗产及剪纸、皮影戏****教学目标：****知识目标：****进一步掌握英语介绍中国非物质文化遗产及剪纸、皮影戏的模块及要点****能力目标：**1. **能设计一篇结构完整、要点齐全的中国非物质文化遗产的介绍词的框架**
2. **能发挥团队的分工合作的优势，集思广益**
 | 1、 适时提供相关专业词汇，句型，及SP流程；2、 在导游团队讨论过程中，适时给予指导 | 团队在充分讨论的基础上，确定讲解主要菜系，确定模块的要点。 | 5 |
| **6备团环节--撰写英语的中国剪纸、皮影戏的介绍词设计工作****（决****策）** | **教学内容：**1. 导游团队在经理指导下进一步调整、完善剪纸、皮影戏介绍词的结构；
2. 导游团队在经理指导下进一步充实、优化介绍词的内容

**教学目标：** 提高学生决策能力 | 经理全程跟踪、并适时给予指导 | 导游团队确定分工及相应任务安排，确定介绍词的最终结构和内容安排 | 10 |
| **7备团环节--撰写英语的中国剪纸、皮影戏介绍词撰写工作（实****施）** | **教学内容：**1. 在前期备团工作的前提下，导游团队利用比较法等方法，完成模块齐全、内容详实、表达流畅、符合跨文化交际的剪纸、皮影戏英语介绍词的最终定稿；
2. 每个团队派出一名导游进行英语模讲。

**教学目标：****知识目标：**1. **掌握比较的介绍方法；**
2. **掌握进行中国剪纸、皮影戏英语介绍所涉及到的专业词汇、常用句型、相关SP流程。**

**能力目标**1. **能利用比较等方法**完成模块齐全、内容详实、表达流畅、符合跨文化交际要求的中国非物质文化遗产英语介绍词的创作；
2. 能用英语对中国剪纸、皮影戏为代表的中国非物质文化遗产进行介绍；
3. 形成亲切、自然的导览风格。
 | 现场巡视，并适时给出意见和指导 | 1.导游团队讨论创作导游词；2.准备进行模拟上团。 | 20 |
| **8上团（检****查）** | **教学内容：**导游代表模拟上团，上台进行现剪纸、皮影戏英语介绍**教学目标：****能力目标：**1. 能用英语模拟上团，即用英语介绍剪纸、皮影戏
2. 能展示自然、亲切的导览风格。
 | 1. 组织导游代表模拟上团，上台进行模拟介绍；2. 组织其他导游进行有效观摩。 | 导游代表模拟上团，上台模拟导览 | 10 |
| **9****评****价** | **教学内容：**1. 就导游代表的展示表现给出表扬和改进提高的意见
2. 总结本项目学习的主要知识内容和技能技巧。

**教学目标：**让导游根据经理讲解、范文学习、同行交流、对照自己的作品进行自查，查漏补缺，对本项目的知识重点和技能技巧有更系统的认知和操练改进的方向。 | 1. 对每位导游的表现进行点评，指出优点和不足；2、对每组团队的介绍词进行点评，给出最后给出评价和改进意见；3. 总结本项目学习的主要知识内容和技能技巧 | 总结所学知识和技能技巧，找到自己的优点和不足并进行整理、完善 | 5 |
| **作业** | 根据经理评价和小组互评意见，修改剪纸、皮影戏介绍词，模讲并发到指定网络平台进行分享  |
| **评价方案** | 材料：打分表打分标准：1. 2017年山东省职业院校技能大赛导游服务赛项（英语组）打分标准；
2. 2016年全国导游大赛（行业赛）（英语组）打分标准。
 |